

COMMISSIONE X

ATTIVITÀ PRODUTTIVE, COMMERCIO E TURISMO

78.

SEDUTA DI MERCOLEDÌ 6 MARZO 1991

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE MICHELE VISCARDI

INDICE

	PAG.
Sostituzioni:	
Viscardi Michele, <i>Presidente</i>	3
Proposte di legge (Seguito della discussione e rinvio):	
Senatori Cassola ed altri: Norme per l'informazione del consumatore (Approvata dalla X Commissione per manente del Senato) (4716);	
Ferrarini ed altri: Obbligo della dicitura in lingua italiana per le spiegazioni e le modalità d'uso dei prodotti stranieri commercializ- zati in Italia (2425)	3
Viscardi Michele, <i>Presidente</i>	3
Serra Giuseppe (gruppo DC), <i>Relatore</i>	3
Strada Renato (gruppo comunista-PDS)	3
Proposte di legge (Votazione finale e approvazione):	
Senatori Aliverti ed altri: Modifica dell'articolo 8 della legge 19 marzo 1980, n. 80, sulla disciplina delle vendite straordinarie e di liquida- zione (Approvata dalla X Commissione permanente del Senato) (4929);	
Farace ed altri: Modifiche alla legge 19 marzo 1980, n. 80, recante disciplina delle vendite straordinarie e di liquidazione (3890);	
Farace e Sangalli: Modifica degli articoli 7 e 8 della legge 19 marzo 1980, n. 80, concernenti le vendite di fine stagione e le vendite promozionali (4938)	4
Viscardi Michele, <i>Presidente</i>	4
Votazione nominale:	
Viscardi Michele, <i>Presidente</i>	4

PAGINA BIANCA

La seduta comincia alle 17,5.

ROSANNA MINOZZI, *Segretario*, legge il processo verbale della seduta precedente. (*È approvato*).

Sostituzioni.

PRESIDENTE. Comunico che, ai sensi dell'articolo 19, comma 4, del regolamento, i deputati Castagnetti Pierluigi e Vito sono sostituiti, rispettivamente, dai deputati Perrone e Russo Ferdinando.

Seguito della discussione delle proposte di legge senatori Cassola ed altri: Norme per l'informazione del consumatore (Approvata dalla X Commissione permanente del Senato) (4716); Ferrarini ed altri: Obbligo della dicitura in lingua italiana per le spiegazioni e le modalità d'uso dei prodotti stranieri commercializzati in Italia (2425).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione abbinata delle proposte di legge di iniziativa dei senatori Cassola ed altri: « Norme per l'informazione del consumatore », già approvata dalla X Commissione permanente del Senato nella seduta antimeridiana del 28 marzo 1990; e dei deputati Ferrarini ed altri: « Obbligo della dicitura in lingua italiana per le spiegazioni e le modalità d'uso dei prodotti stranieri commercializzati in Italia ».

GIUSEPPE SERRA, *Relatore*. Signor presidente, dal momento che non abbiamo avuto la possibilità di approfondire una serie di questioni emerse nel corso della discussione, ritengo che, allo stato attuale, qualora si intendesse approvare il provvedimento nel testo trasmesso dal

Senato, potremmo procedere in tal senso oggi stesso. Se, al contrario, emergesse l'esigenza di apportare modifiche all'articolo, propongo di rinviare il seguito della discussione alla seduta di domani.

RENATO STRADA. Occorre considerare il parere vincolante della I Commissione!

GIUSEPPE SERRA, *Relatore*. Sì, ma si tratta di un parere davvero vincolante? A mio avviso, infatti, non può essere considerato tale.

PRESIDENTE. La sua è una domanda pleonastica.

GIUSEPPE SERRA, *Relatore*. No, perché ritengo che il parere non sia vincolante e che il provvedimento possa essere approvato così com'è.

D'altra parte, indipendentemente da quel parere, la Commissione potrebbe introdurre altre modifiche al testo; in questo caso non potremmo concluderne l'esame entro la giornata odierna.

PRESIDENTE. Credo che sia necessario puntualizzare il percorso che la Commissione intende seguire. Il parere della Commissione affari costituzionali implica la necessità di fissare un termine entro il quale il ministro dell'industria, del commercio e dell'artigianato deve emanare il decreto.

GIUSEPPE SERRA, *Relatore*. Se la condizione fosse solo questa, potremmo concludere l'esame del provvedimento in pochi minuti.

PRESIDENTE. Poiché finora il suo atteggiamento ha riguardato l'emendabilità del testo del Senato e la possibilità di approvarlo così com'è, devo dire che, stante il parere espresso dalla I Commissione, ciò

non è più possibile, perché comunque dovremo modificare il testo ed inviarlo, per un'ulteriore lettura, al Senato.

L'ipotesi da lei prospettata, quindi, è superata.

A questo punto bisogna entrare nel merito degli emendamenti, pronunciarsi, votarli e definire un testo. Mi pare perciò opportuno che lei, in qualità di relatore, si faccia carico di un riesame di tutte le proposte di modifica e riferisca poi alla Commissione la sua opinione. Ciò consentirà alla Commissione stessa di pronunciarsi e conseguentemente di decidere.

Il seguito della discussione è rinviato alla seduta di domani.

Votazione finale delle proposte di legge senatori Aliverti ed altri: Modifica dell'articolo 8 della legge 19 marzo 1980, n. 80, sulla disciplina delle vendite straordinarie e di liquidazione (Approvata dalla X Commissione permanente del Senato) (4929); Farace ed altri: Modifiche alla legge 19 marzo 1980, n. 80, recante disciplina delle vendite straordinarie e di liquidazione (3890); Farace e Sangalli: Modifica degli articoli 7 e 8 della legge 19 marzo 1980, n. 80, concernenti le vendite di fine stagione e le vendite promozionali (4938).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca la votazione finale delle proposte di legge di iniziativa dei senatori Aliverti ed altri: « Modifica dell'articolo 8 della legge 19 marzo 1980, n. 80, sulla disciplina delle vendite straordinarie e di liquidazione », già approvata dalla X Commissione permanente del Senato nella seduta del 27 giugno 1990; e dei deputati Farace ed altri: « Modifiche alla legge 19 marzo 1980, n. 80, recante disciplina delle vendite straordinarie e di liquidazione »; Farace e Sangalli: « Modifica degli articoli 7 e 8 della legge 19 marzo 1980, n. 80, concernenti le vendite di fine stagione e le vendite promozionali ».

Il provvedimento sarà immediatamente votato per appello nominale.

Votazione nominale.

PRESIDENTE. Indico la votazione nominale sulle proposte di legge esaminate nella seduta odierna.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:

Proposte di legge senatori Aliverti ed altri (4929); Farace ed altri (3890); Farace e Sangalli (4938) *in un testo unificato e con il seguente nuovo titolo:* « Modifica degli articoli 7 e 8 della legge 19 marzo 1980, n. 80, sulla disciplina delle vendite straordinarie e di liquidazione » (4929-3980-4938):

Presenti e votanti	27
Maggioranza	14
Hanno votato sì	27
Hanno votato no	0

(La Commissione approva).

Hanno votato sì: Balestracci, Bianchini, Breda, Capacci, Caprili, Cavagna, Cellini, Corsi, Oonazzon, Farace, Grassi, Martinat, Minozzi, Napoli, Perrone, Prandini, Provantini, Ravaglia, Righi, Rojch, Russo Ferdinando, Sanese, Sangalli, Serra, Strada, Viscardi e Zavettieri.

La seduta termina alle 17,15.

*IL CONSIGLIERE CAPO DEL SERVIZIO
STENOGRAFIA DELLE COMMISSIONI
ED ORGANI COLLEGIALI*

DOTT. LUCIANA PELLEGRINI CAVE BONDI

*IL CONSIGLIERE CAPO DEL SERVIZIO
DELLE COMMISSIONI PARLAMENTARI*

DOTT. PAOLO DE STEFANO

*Licenziato per la composizione e la stampa
dal Servizio Stenografia delle Commissioni
ed Organi Collegiali il 12 aprile 1991.*